

## Stellenausschreibung

In der Nachwuchsgruppe „Sustainability in Translation“ der Julius-Maximilians-Universität Würzburg sind zum 01.07.2026 zwei Stellen als

### Studentische Hilfskraft

Mit jeweils 20 Stunden im Monat befristet für die Dauer von 12 Monaten zu besetzen.

#### Ihre Aufgaben:

- Mitarbeit am „Dataset of Roman Epics in Early Modern English Translations“
- Arbeit mit primär englischsprachigen Bibliotheks- und Metadaten-Katalogen und digitalen Textsammlungen
- Arbeit mit Metadaten in digitaler Form (Datenexport und -import, Datenbereinigung und Datenanreicherung)

#### Ihr Profil:

- Verfolgen eines einschlägigen Hochschulstudiums im Bereich der Philologien, Literaturwissenschaften und/oder Digital Humanities
- gute Kenntnisse im Bibliographieren und Zitieren
- gute Kenntnisse im Umgang mit Metadaten
- gute Englischkenntnisse
- Bereitschaft, sich in digitale Formate und Methoden einzuarbeiten
- Teamfähigkeit und zielorientierter und zuverlässiger Arbeitsstil
- Erfahrungen mit git/GitLab/Codeberg (optional)
- Erfahrungen mit YAML (optional)
- Erfahrungen im Web Scraping (optional)

#### Wir bieten:

- Erwerb berufsrelevanter Kompetenzen
- Arbeit in einem interdisziplinären Team
- Arbeit im innovativen Forschungsfeld der Digital Translation Studies, Classical Reception Studies und Nachhaltigkeitsforschung
- Einblicke und Erfahrungen in der wissenschaftlichen Forschungsarbeit

Die JMU strebt eine Erhöhung des Frauenanteils an und fordert daher qualifizierte Frauen ausdrücklich zur Bewerbung auf.

Schwerbehinderte Menschen werden bei im Wesentlichen gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt eingestellt.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen (kurzes Anschreiben, tabellarischer Lebenslauf, Zeugnisse / Transcript(s) of Records in einer PDF-Datei) – vorzugsweise per E-Mail – sind **spätestens bis zum 04.06.2026** zu richten an

Frau Dr. Julia Jennifer Beine ([julia.beine@uni-wuerzburg.de](mailto:julia.beine@uni-wuerzburg.de))

Bitte übersenden Sie ausschließlich Kopien. Aus Kostengründen können die Bewerbungsunterlagen nicht zurück geschickt werden. Sie werden zeitnah nach Abschluss des Auswahlverfahrens vernichtet. Sofern Sie einen Freiumschlag beifügen, werden Ihnen die Bewerbungsunterlagen drei Monate nach Abschluss des Auswahlverfahrens zurückgesandt.